



## MAI 2023

Chers adhérents et amis

### PROGRAMME D'ACTIVITES EN FRANCE

**Mardi 16 mai, Montvendre, Crest et Chabeuil, Drôme**

**Visite de pépinières d'iris et de pivoines et Jardin des Sables**



Photo : Jardin des Sables

Nanouk Pelen et Hedwige Lauwaert organisent une excursion d'une journée dans la Drôme au sud de Valence. Nous visiterons deux pépinières spécialisées cultivant des iris et des pivoines, et un jardin privé. Chaque pépinière cultive plus de 600 variétés qui devraient être à leur meilleur à cette période de l'année.

Nous commencerons notre journée en visitant Pivoines Rivière, où nous aurons une visite guidée et une discussion. Cette pépinière spécialisée près de Crest, Drôme, a été créée en 1849 et appartient à la famille Rivière depuis lors. [pivoinesriviere.com](http://pivoinesriviere.com)

Nous visiterons ensuite le Jardin des Sables à Montvendre, un charmant jardin privé de 12000 m<sup>2</sup> appartenant à Mme Annie Amoretti. Elle nous expliquera comment elle et son mari ont créé le jardin en 1997 sur un terrain inutilisé. Inspiré par les jardins anglais, il est maintenant bien établi avec une variété d'arbres et d'arbustes intéressants et rares. Nous aurons le temps de profiter de nos pique-niques dans le jardin.

Notre journée se terminera par une visite dans une pépinière spécialisée ayant une grande variété de plus de 600 iris. Le propriétaire nous emmènera dans les champs d'iris et répondra aux questions sur la plantation et l'entretien des plantes. [les-iris-du-grand-barbu.com](http://les-iris-du-grand-barbu.com)

Ceux qui souhaitent visiter le Jardin Zen d'Erik Borja pourraient choisir de prolonger leur visite une journée supplémentaire, car ce magnifique jardin se trouve à proximité.

Pour réserver, contactez [Nanouk Pelen](mailto:Nanouk.Pelen@mediterraneangardeningfrance.org).

## Jeudi 18 mai, Visite de jardin, Domaine de l'Orangerie, Antibes, Alpes-Maritimes



Situé sur les collines au-dessus d'Antibes, les propriétaires de ce domaine ont, depuis 2018, transformé ce qui était une pelouse traditionnelle fortement irriguée et des plantations annuelles en un jardin sec (conception James Basson). Ils ont pris la décision audacieuse de remplacer la pelouse par un jardin planté avec une flore provenant du bassin méditerranéen. Ce jardin vit désormais sur les précipitations naturelles de la région. L'entrée de la propriété a été plantée de chênes et de pins locaux, et les alentours de la maison sont désormais un refuge pour les abeilles, les oiseaux et les insectes. Aucun pesticide ni herbicide n'est utilisé sur la propriété.

Pour plus d'information et réserver, contacter [Gill Clarke](#).

## Mercredi 31 mai /Jeudi 1 juin, Château Pérouse, Saint-Gilles et région de Nîmes Dixième assemblée générale annuelle MGF et visites de jardins



Jardin de la Chapelle



Château Pérouse



Parc paysager de LUMA

### Mercredi 31 mai – Visites de jardins proches de Nîmes et dîner

La veille de l'assemblée générale, nous visiterons deux jardins et aurons un pique-nique sur les bords du Gardon:

- Un jardin privé au nord de Nîmes, créé par Emmanuel de Sauveboeuf, collectionneur et jardinier passionné, qui a également créé le Jardin des Oules, près d'Uzès.
- Le Jardin de la Chapelle, un petit jardin romantique à Garrigues-Sainte-Eulalie, qui possède une grande variété de roses et de fleurs intéressantes.

### Jeudi 1 juin - Château Pérouse, Saint-Gilles et Luma à Arles

- Visite guidée du jardin du Château Pérouse, menée par l'équipe botanique
- Dixième assemblée générale annuelle de Jardins méditerranéens France
- Déjeuner - crêpes sucrées et salées fraîchement préparées
- Visite guidée du parc paysager LUMA à Arles. L'architecte paysagiste belge, Bas Smets, a transformé un ancien site industriel en un vaste parc avec des centaines d'arbres et un grand étang. Visite limitée à 25 personnes. Durée de la visite: 1h30

Les adhérents sont invités à participer à tous les éléments du programme ou seulement à certains d'entre eux, à leur choix. Un formulaire de réservation a été distribué à la fin du mois de mars

Pour obtenir une copie du formulaire de réservation,, veuillez contacter [Chantal Guiraud](#)

## ACTIVITES INTERNATIONALES

**Jeudi 18 mai, 10h**

**Célébration de la journée de la passion pour les plantes - Visite au Verger des saveurs, Luz de Tavira, Portugal**

La "Mediterranean Gardening Association Portugal" propose une visite-découverte d'un nouveau jardin botanique consacré aux arbres fruitiers et aux plantes comestibles des climats chauds. Miguel Cotton, fondateur de Pomar dos Sabores ou Verger des Saveurs, nous fera une visite guidée privée. Le jardin est géré comme un projet pédagogique ouvert, voir [www.orchardofflavours.org](http://www.orchardofflavours.org). Il existe environ 240 espèces d'arbres fruitiers avec de nombreuses variétés de chaque espèce. Le nombre de visiteurs est limité et est d'abord réservé aux membres de la MGAP, mais les membres de la MGF peuvent demander une place à l'adresse suivante [mgapevents@gmail.com](mailto:mgapevents@gmail.com). Pour soutenir le projet, un don de 5 euros par personne est suggéré.

**Dimanche 28 Mai au mardi 6 juin**  
**Epirus, Nord de la Grèce**



Photo: Meteora

Cette expédition MPG dans le nord-ouest de la Grèce sera conduite par Graham Kendall. Les participants verront des plantes méditerranéennes et balkaniques, notamment un parent de la violette africaine, *Ramonda serbica*, l'orchidée lézard, *Himantoglossum jankae*, et des marronniers d'Inde indigènes. Le paysage est exceptionnel, avec de vieux ponts en pierre, des villages, des chapelles et des monastères. Les visites comprennent le site des Météores, inscrit au patrimoine mondial de l'Unesco, où les monastères sont construits sur d'immenses piliers naturels. Pour plus d'informations : [MPG Epirus 2023](#)  
Avant de réserver, veuillez contacter [Heather Martin](#) pour vérifier les disponibilités.

**Mercredi 1er novembre au mardi 9 novembre**  
**Rhodes, Grèce**

Un voyage de botanique et de visites organisé par MPG sur l'île grecque de Rhodes, intéressante et diversifiée sur le plan historique. Il y aura une découverte guidée de la flore sauvage dans les forêts, les prairies et les habitats côtiers, ainsi que des sites archéologiques et historiques de l'île, tels que l'ancien Kameiros. En fonction du temps, nous pouvons nous attendre à voir de nombreux cyclamens d'automne, des sternbergia, des colchiques, *Crocus tournefortii*, *Spiranthes spiralis* et des arbres anciens.

Pour plus d'informations, veuillez contacter [Heather Martin](#).

## AUTRES DATES POUR VOTRE AGENDA

### Foires aux plantes et jardins ouverts en 2023

11 -14 mai	Orticola	Milan, ITALIE
12-14 mai	Un Printemps sous les Arbres	Saint-Brès (Hérault)
14 mai	Plantes et fleurs en fête	Grospierres-en-Ardèche (07)
14 mai	Foire aux plantes	La Londe les Maures (Var)
14 mai	Journée des plantes	Uzès (Gard)

18 mai	Fête des Fleurs & Vell'Art	Velleron (Vaucluse)
19/20/21 mai	Journées des Plantes d'Albertas	Bouc-Bel-Air (Bouches-du-Rhone)
20/21 mai	Foire éco biologique Naturellement!	Nyons (Drôme)
27/28 mai	Marché aux Fleurs	Tarascon (Bouches-du-Rhone)
10/11 juin	Portes ouvertes- Le Jardin Champêtre	Caunes-Minervois (Aude)

### **24 mai, Musée Fabre, Montpellier**

***Sonder l'âme des Romains" : nature et jardin dans l'Antiquité***, par Ilse Hibold, chercheuse associée, Université de Berne.

Une conférence sur la manière dont divers écrivains ont interprété les jardins romains et leur contribution à la société de l'époque. <https://museefabre.montpellier3m.fr/event/les-mercredis-de-lantiquite-3>

### **2 – 4 juin Rendez-vous aux Jardins**

Jardins ouverts dans toute la France. Le thème de cette année est **'Les Musiques du Jardin'**

Voir la liste des jardins participants sur le [website](#).

## **NOUVELLES ET INFORMATIONS**

### **AG MGF, Jeudi 1er juin 2023 au Château Pérouse, Saint-Gilles**

Tous les membres ont dû recevoir une invitation à participer à l'assemblée générale annuelle du 1er juin et les formulaires de vote ont été envoyés au début du mois de mai. Si vous n'avez pas reçu d'invitation ou si vous avez des questions, veuillez contacter la secrétaire, Jacqueline Potter, à l'adresse suivante [secretary@mediterraneangardening.fr](mailto:secretary@mediterraneangardening.fr)

### **Vers un climat semi-aride dans le sud de la France: Quelle place pour les plantes méditerranéennes ?**

Pierre Bianchi (Pyrénées-Orientales) a écrit:

« Trouvant de plus en plus que les plantes « méditerranéennes » au sens strict passent mal les étés (les cistes en particulier), je me tourne de plus en plus vers les plantes en limite de désert. Celles d'Australie conviennent mal à la plus grande partie du Midi français (frileuses et calcifuges), même si ici beaucoup sont parfaites et que je les collectionne.

Celles du Sud-ouest américain peuvent, pour certaines, résister au froid (-8°C à -10°C), et souvent au calcaire, mais, hélas, tolèrent mal l'argile. Les Agavacées offrent de larges possibilités, mais le charançon noir est en train de les détruire sous le regard des structures étatiques apparemment incapables de faire quoi que ce soit à ce sujet.

J'en teste plusieurs et me tiens au courant par livres et pépinières des USA.

Ces plantes du Sud-ouest américains pour jardins secs du Midi français peuvent intéresser les membres MGF et pourront faire l'objet d'un article.

En attendant voici des lectures intéressantes :

-la nouvelle édition de «Cool Plants for Hot Gardens»

-Un site internet anglophone : "Water, use it wisely" : <https://wateruseitwisely.com/blog/>

### **Partenaires internationaux**

Christine Daniels a écrit:

Maintenant que beaucoup d'entre nous ont recommencé à voyager, je voulais rappeler à nos adhérents que la MGF a des liens avec des associations partenaires dans de nombreuses régions du monde au climat méditerranéen. Si vous prévoyez un voyage en Californie, en Afrique du Sud, en Australie, au Chili, au Portugal, en Italie, en Espagne ou en Crète, vous pouvez écrire à nos contacts sur place pour obtenir des conseils sur les jardins à visiter, et vous serez les bienvenus pour participer à tout événement organisé par les associations.



Margot Tobin, de la branche d'Australie occidentale de la MGS, a récemment écrit :

"Je suis toujours heureuse de recevoir des visiteurs - la dernière fois, nous avons reçu deux de vos membres français, et cela s'est avéré être un week-end merveilleux pour eux et pour toute la branche ! Ils se sont même joints à nous pour un déjeuner au pub et sont ensuite partis avec de nouveaux amis de la WAMGS pour visiter un jardin qui n'était pas prévu. Ces choses sont si extraordinaires qu'elles ne doivent pas être perdues".

Pour en savoir plus sur les sept associations, consultez le site suivant [Mediterranean Gardening International](#). Les coordonnées de ces groupes et de nos autres partenaires internationaux se trouvent sur la page d'accueil du site Internet [MGF](#) ( 'Nos partenaires' ).

### Page Facebook MGF

Comme Nina Guichard n'est plus gestionnaire de la page [Facebook MGF](#), nous recherchons quelqu'un pour rejoindre l'équipe, afin de nous aider à publier des messages. Les volontaires doivent disposer d'un compte Facebook personnel et avoir de l'expérience dans la publication d'informations. Si vous êtes intéressé(e), veuillez contacter [Julia Fogg](#) pour en savoir plus.

### Nouveau sur le site web



Une nouvelle section a été créée dans "Jardinage" pour présenter des articles sur la culture de légumes et autres plantes comestibles.

Michèle Bailey nous a donné le coup d'envoi avec son article [Pas de place dans le jardin pour des légumes ? Cultivez-les en conteneurs.](#)

Michèle partage son expérience de la culture en pots d'herbes aromatiques, de feuilles de salade, de tomates, de courgettes, de haricots, de carottes, de radis d'hiver et de tétragones.

Photo: Courgettes poussant en pot



Par ailleurs, Chantal Guiraud et Roland Leclercq ont réalisé un tableau intitulé "Arbres fruitiers et plantes aromatiques pour un jardin respectueux de l'eau". Les versions [anglaise](#) et [française](#) peuvent être consultées sur le site web. Ces tableaux doivent être agrandis à 125 % pour une meilleure visualisation et seront remplacés à l'avenir par des listes entièrement illustrées.

Photo: *Prunus persica*



En février, un groupe de membres de la MGF et d'Hortus a visité la faculté de pharmacie de l'Université de Montpellier. Lire [le rapport de Chantal Guiraud](#) sur la fondation de l'officine en 1588 et sur l'utilisation de la collection actuelle d'apothicaires pour la recherche médicale.



Elisabeth Graud a visité des jardins dans le nord de la France et en a sélectionné deux pour notre liste de "jardins à visiter" :

[Le Jardin du Mont des Récollets, Cassel, Nord](#)

[Le Jardin de Séricourt, Pas de Calais](#)

Photo : Le Jardin du Mont des Récollets

## ACTIVITES INTERNATIONALES

### **Les plantes crient lorsqu'elles ont besoin d'être arrosées, mais les humains ne les entendent pas.**

Cet article de Sarah Knapton a été publié dans TELEGRAPH SCIENCE EDITOR le 30 mars 2023 et a été reproduit dans l'édition d'avril du bulletin de la Cape Horticultural Society.

"Des scientifiques ont découvert que des enregistrements de plantes montrent qu'elles émettent occasionnellement des bruits secs ultrasoniques susceptibles d'être entendus par les insectes et les mammifères. On pensait généralement que les plantes étaient un groupe insensible, supportant silencieusement les ravages de la négligence, de la sécheresse ou de la maladie avec une patience stoïque.

Les scientifiques ont maintenant découvert qu'elles poussent des cris lorsqu'elles sont en détresse ou ont besoin d'être arrosées, même si les humains ne peuvent pas entendre leurs appels d'urgence aigus. Des enregistrements de tomates, de tabac, de blé, de maïs et de cactus montrent qu'ils émettent occasionnellement des bruits secs ultrasoniques - semblables à ceux du papier bulle - qui s'intensifient en cas de stress. Le volume de ces sons est comparable à celui d'une conversation humaine normale, mais il est trop aigu pour que l'oreille humaine puisse les détecter. Cependant, il est probable qu'ils puissent être entendus par des insectes, d'autres mammifères et peut-être d'autres plantes.

"Un champ de fleurs idyllique peut être un endroit assez bruyant, c'est juste que nous ne pouvons pas entendre les sons", a déclaré le professeur Lilach Hadany de l'école des sciences végétales et de la sécurité alimentaire de la faculté Wise des sciences de la vie de l'université de Tel-Aviv. "Nos résultats suggèrent que le monde qui nous entoure est rempli de sons végétaux et que ces sons contiennent des informations, par exemple sur le manque d'eau ou les blessures. Nous supposons que dans la nature, les sons émis par les plantes sont détectés par des créatures proches, comme les chauves-souris, les rongeurs, divers insectes et peut-être aussi d'autres plantes, qui peuvent entendre les hautes fréquences et en tirer des informations pertinentes".

Écoutez un enregistrement de sons de vigne :

<https://cf.eip.telegraph.co.uk/store/bin-media/3d88b00a-13b2-4750-9d02-6de22c6520e0/3d88b00a-13b2-4750-9d02-6de22c6520e0-original.mp3>

L'idée que les plantes émettent des sons est controversée, certaines études suggérant qu'elles "crient" lorsqu'elles sont coupées ou déracinées. Des détecteurs de vibrations ont également capté des impulsions émanant des plantes, mais on ne savait pas si elles se transformaient réellement en ondes sonores susceptibles d'être captées. Pour le savoir, l'équipe a placé des plantes dans une boîte acoustique dans un sous-sol calme et isolé, sans bruit de fond. Des microphones à ultrasons enregistrant des sons à des fréquences comprises entre 20 et 250 kilohertz ont été installés à une distance d'environ 10 cm de chaque plante. La fréquence maximale détectée par un adulte humain est d'environ 16 kilohertz. Les plantes ont été soumises à différents traitements. Certaines n'ont pas été arrosées pendant cinq jours, d'autres ont vu leurs tiges coupées.

Un groupe témoin n'a pas été perturbé.

Les enregistrements ont montré que les plantes émettaient des sons à des fréquences comprises entre 40 et 80 kilohertz, les plantes non stressées émettant en moyenne un clic de moins d'un son par heure,

tandis que les plantes stressées - à la fois déshydratées et blessées - émettaient des dizaines de sons par heure.

Les plantes soumises à un stress hydrique ont commencé à émettre des bruits avant d'être visiblement déshydratées, et il a également été possible d'identifier la plante, ainsi que le type de stress dont elle souffrait. Par exemple, un plant de tomates déshydraté émettait des clics différents de ceux d'un cactus déshydraté. Les plantes heureuses ont tendance à être très silencieuses.

Regardez et écoutez un enregistrement de sons de tomates :<https://cf.eip.telegraph.co.uk/store/vid-media/27402371/27402371.mp4>

L'équipe espère qu'à l'avenir, il sera possible de surveiller les plantes et de déterminer si elles luttent en fonction de la fréquence des bruits. Par exemple, les enregistrements sonores pourraient être utilisés dans les systèmes d'irrigation agricole pour surveiller l'hydratation des cultures et aider à distribuer l'eau plus efficacement, affirment les auteurs.

Le fait que les plantes émettent ces sons ouvre la voie à de nouvelles possibilités de communication, d'écoute et d'exploitation de ces sons", a déclaré Yossi Yovel, neuro-écologiste à l'université de Tel-Aviv et coauteur principal de l'étude. La manière dont les plantes produisent ces bruits n'est pas encore claire, mais les chercheurs suggèrent que le claquement pourrait être causé par la formation et l'éclatement de bulles d'air dans le système vasculaire de la plante, un processus appelé cavitation.

Selon les chercheurs, d'autres plantes pourraient également être à l'écoute et bénéficier de ces sons. Des recherches antérieures ont montré que les plantes augmentent la concentration de sucre dans leur nectar lorsqu'elles "entendent" les sons émis par les pollinisateurs.

"Il est possible que d'autres organismes aient évolué pour entendre ces sons et y répondre", ajoute le professeur Hadany. "Par exemple, un papillon de nuit qui a l'intention de pondre des œufs sur une plante ou un animal qui a l'intention de manger une plante pourrait utiliser les sons pour guider sa décision. Les travaux de recherche ont été publiés dans la revue "Cell".

## QU'EST-CE QUE C'EST?

Dans cette rubrique, des photographies de plantes, de fruits, de graines ou d'outils de jardin peu communs sont montrées sans leur légende et ce sera aux lecteurs de les identifier. La réponse sera donnée dans le bulletin suivant. Les contributions sont à envoyer à [Roland Leclercq](#).



Le nouveau "Qu'est-ce que c'est?" est un outil.  
A quoi sert-il?

Réponse dans le prochain bulletin.

## ET POUR FINIR

Face au changement climatique, n'ayons pas peur de changer nos pratiques. Deux citations à ce sujet :

- « Il n'y a rien de mal à changer, si c'est dans la bonne direction " Winston Churchill, homme d'État, Premier ministre (1874 - 1965)
- La seconde est de Francis Blanche, acteur, auteur, humoriste (1921 - 1974): « Face au monde qui change, il vaut mieux penser le changement que changer le pansement. »

Très cordialement

Roland Leclercq  
Rédacteur du bulletin

Merci d'adresser vos contributions au bulletin à [Roland Leclercq](#)